

N. 2000 — 228

[C — 99/11459]

20 DECEMBER 1999. — Koninklijk besluit betreffende de benamingen en de kenmerken van het commercieel propaan en het commercieel butaan

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument, inzonderheid op artikel 14;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor de Middenstand, gegeven op 31 maart 1995;

Gelet op het advies van de Raad voor het Verbruik, gegeven op 29 juni 1995;

Gelet op het advies van de Interministeriële Conferentie voor het Leefmilieu, gegeven op 25 maart 1997;

Gelet op de informatieprocedure opgelegd door de richtlijn 98/34/EG van het Europees Parlement en de Raad van 22 juni 1998 betreffende een informatieprocedure op het gebied van normen en technische voorschriften en regels betreffende de diensten van de informatiemaatschappij, gewijzigd bij de richtlijn 98/48/EG van 20 juli 1998;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Mobiliteit en Vervoer, van Onze Minister van Consumentenzaken, van Onze Minister van Middenstand, van Onze Minister van Economie en van Onze Staatssecretaris voor Energie,

Besluit :

Artikel 1. § 1. Om op de markt te worden gebracht, dienen commercieel propaan en butaan, vervaardigd in België, te beantwoorden aan de norm "NBN T 52-706 - Aardolieproducten - Brandstoffen (klasse F) - Vloeibaar gemaakt petroleumgas - Specificaties", laatste uitgave.

§ 2. Mogen eveneens op de markt gebracht worden producten die wettelijk gecommmercialiseerd en/of vervaardigd worden in een andere Lid-Staat van de Europese Unie of in een land van de Europese Vrijhandelsassociatie dat toegetreten is tot het Europees Economisch Ruimte-akkoord, overeenkomstig de normen, de technische voorschriften en productiemethoden bepaald in paragraaf 1 of die dezelfde kenmerken hebben.

Art. 2. Onverminderd het facultatief gelijktijdig gebruik van merken of alle andere commerciële benamingen, moeten de benamingen van het commercieel propaan of het commercieel butaan vermeld worden op de documenten betreffende de verkoop en de levering.

Art. 3. De inbreuken op de bepalingen van dit besluit worden opgespoord, vastgesteld, vervolgd en bestraft overeenkomstig de bepalingen van de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument.

Art. 4. Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Mobiliteit en Vervoer, Onze Minister van Consumentenzaken, Onze Minister van Middenstand, Onze Minister van Economie en Onze Staatssecretaris voor Energie, zijn ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 december 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste
en Minister van Mobiliteit en Vervoer,
Mevr. I. DURANT

De Minister van Consumentenzaken,
Mevr. M. AELVOET

De Minister van Middenstand,
J. GABRIELS

De Minister van Economie,
R. DEMOTTE

De Staatssecretaris voor Energie,
O. DELEUZE

F. 2000 — 228

[C — 99/11459]

**20 DECEMBRE 1999. — Arrêté royal
relatif aux dénominations et aux caractéristiques
du propane commercial et du butane commercial**

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur, notamment l'article 14;

Vu l'avis du Conseil Supérieur des Classes Moyennes, donné le 31 mars 1995;

Vu l'avis du Conseil de la Consommation, donné le 29 juin 1995;

Vu l'avis de la Conférence Interministérielle pour l'Environnement, donné le 25 mars 1997;

Vu la procédure d'information imposée par la directive 98/34/CE du Parlement européen et du Conseil du 22 juin 1998 prévoyant une procédure d'information dans le domaine des normes et réglementations techniques et des règles relatives aux services de la société de l'information, modifiée par la directive 98/48/CE du 20 juillet 1998;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Vice-Première Ministre et Ministre de la Mobilité et des Transports, de Notre Ministre de la Protection de la Consommation, de Notre Ministre des Classes moyennes, de Notre Ministre de l'Economie et de Notre Secrétaire d'Etat à l'Energie,

Arrête :

Article 1^{er}. § 1er. Pour être mis sur le marché, le propane commercial et le butane commercial fabriqués en Belgique doivent être conformes à la norme "NBN T 52-706 - Produits pétroliers - Combustibles (classe F) - Gaz de pétrole liquéfiés - Spécifications", dernière édition.

§ 2. Peuvent être mis également sur le marché, les produits qui sont commercialisés et/ou fabriqués légalement dans un autre Etat membre de l'Union Européenne ou dans un pays de l'Association Européenne de Libre Echange qui a adhéré à l'accord de l'Espace Economique Européen, en conformité avec les normes, les réglementations techniques et les procédés de production définis au paragraphe 1^{er} ou qui ont les mêmes caractéristiques.

Art. 2. Sans préjudice de l'emploi facultatif simultané de marques ou de toute autre appellation commerciale, les dénominations de propane commercial ou de butane commercial doivent être mentionnées sur les documents relatifs à la vente et à la livraison.

Art. 3. Les infractions aux dispositions du présent arrêté sont recherchées, constatées, poursuivies et punies conformément aux dispositions de la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur.

Art. 4. Notre Vice-Première Ministre et Ministre de la Mobilité et des Transports, Notre Ministre de la Protection de la Consommation, Notre Ministre des Classes moyennes, Notre Ministre de l'Economie et Notre Secrétaire d'Etat à l'Energie sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 décembre 1999.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de la Mobilité et des Transports,
Mme I. DURANT

La Ministre de la Protection de la Consommation,
Mme M. AELVOET

Le Ministre des Classes moyennes,
J. GABRIELS

Le Ministre de l'Economie,
R. DEMOTTE

Le Secrétaire d'Etat à l'Energie,
O. DELEUZE